



SEFER HASIDIM in CONTEXT

ספר חסידים: הקשרים

PROGRAM

Organized by

Elisheva Baumgarten, The Hebrew University of Jerusalem

Elisabeth Hollender, Goethe Universität, Frankfurt

Ephraim Shoham-Steiner, Ben Gurion University of the Negev

The National Library of Israel

Coordinated by Miri Fenton

Date: March 19th – 22nd, 2017

Location:

The National Library, Edmond J. Safra Campus, Givat Ram, Jerusalem

Beit Belgia, Edmond J. Safra Campus, Givat Ram, Jerusalem



Sunday, March 19th, The National Library

18:00 Reception קבלת פנים

19:00 Greetings ברכות

Elisheva Baumgarten (on behalf of the Committee) אלישבע באומגרטן (בשם ועדת הכנס)

Public Lectures: הרצאות לציבור הרחב:
Elchanan Reiner (The National Library) אלחנן ריינר (הספרייה הלאומית)

על תשובת החסיד בענין ההליכה לארץ ישראל

Katrin Kogman-Appel (University of Münster) קטריין קוגמן-אפל (אוניברסיטת מונסטר)

איורי מחזור לייפיציג ועולמו של ר' אלעזר מזורמס

Monday, March 20th, Beit Belgia

9:00	Reception	התכנסות
9:15	Round table:	שולחן עגול:
	Research on Sefer Hasidim, Present and Future Directions	כיוונים עכשוויים ועתידיים למחקר אודות ספר חסידים
	Participants:	
	Elisheva Baumgarten (Hebrew University of Jerusalem)	
	Elisabeth Hollender (Goethe Universität, Frankfurt)	
	Ephraim Shoham-Steiner (Ben Gurion University)	
10:15	Coffee Break	הפסקת קפה
10:45	Session 1:	מושב 1:
	Sefer Hasidim as a Compiled Text	ספר חסידים כטקסט ערוך
	Chair: Ephraim Shoham-Steiner (Ben Gurion University)	
	Participants:	
	Ivan Marcus (Yale University)	
	Sefer Hasidim, its Author, and Hasidei Ashkenaz in Historical Context	
	Saskia Dönitz (Goethe Universität, Frankfurt)	
	Sefer Hasidim in Manuscripts – Transmission and Compilation: A Response	
	David Shyovitz (Northwestern University)	
	Response	
12:15	Lunch	ארוחת צהרים
13:30	Session 2:	מושב 2:
	Sefer Hasidim as a Halakhic Text	ספר חסידים כטקסט הלכתי
	Chair: David Shyovitz (Northwestern University)	
	Participants:	
	Avraham (Rami) Reiner (Ben Gurion University)	
	Halakhah and Practice in Sefer Hasidim	בין הלכה למעשה בספר חסידים
	Pinchas Roth (Bar Ilan University)	
	Halakhah in Sefer Hasidim - A Response	

	Judah Galinsky (Bar Ilan University)	
	R. Isaac heHasid of Corbeil and R. Judah heHasid of Regensburg: A Response	
15:15	Coffee Break	הפסקת קפה
15:45-	Session 3:	מושב 3:
17:15	Sefer Hasidim as Narrative Text	ספר חסידים כטקסט סיפורי
	Chair: Lucia Raspe (Goethe Universität, Frankfurt and Jewish Museum, Berlin)	
	Participants:	
	Eli Yassif (Tel Aviv University)	
	The Tension between Learned Judaism and European Folk-Culture as Reflected in Sefer Hasidim	הסיפור בספר חסידים כביטוי למתח בין העילית היהודית המלומדת לפולקלור האירופי
	David Rotman (Achva Academic College and Tel Aviv University)	
	Neither Folk-Literature nor Belles-Lettres: Social Tensions and Literary Genres in the Stories of Sefer Hasidim: A Response	לא ספרות עממית ולא בלטרסטיקה: מתחים חברתיים וסוגות ספרותיות בסיפורי ספר חסידים: תגובה
	Talya Fishman (University of Pennsylvania)	
	Response	

Tuesday, March 21st, Beit Belgia

9:00	Reception	התכנסות
9:10	Session 4:	מושב 4:
	Sefer Hasidim and its Local Context	ספר חסידים והקשרים מקומיים
	Chair: Eva Haverkamp (Ludwig-Maximilians-Universität, München)	
	Participants:	
	Ahuva Liberles Noiman (Hebrew University of Jerusalem and The Centre for the Study of Conversion)	
	Concepts of Localization in the Writings of Rabbi Judah heHasid	
	Adam Cohen (University of Toronto)	
	Imitator of the Old Law / Advocate of Revealed Grace: Visualizing Jews and Christians in Twelfth-Century Regensburg	
	Ephraim Kanarfogel (Yeshiva University)	
	R. Judah heHasid and the Tosafists of Northern France: Points of Similarity and Divergence	
10:45	Coffee Break	הפסקת קפה
11:15	Session 5:	מושב 5:
	Hasidei Ashkenaz: Crossing Borders	חסידי אשכנז: מעברים תרבותיים
	Chair: Joseph Isaac Lifshitz (The Goldstein-Goren Diaspora Research Center, Tel-Aviv University and Shalem College, Jerusalem)	
	Participants:	
	Simcha Emanuel (Hebrew University of Jerusalem)	
	From Joshua b. Nun until R. Moses of Lucca: R. Judah heHasid's Attempts to Identify the Stratification of the Prayerbook	מיהושע בן נון ועד לרבנא משה מלוקא: מאמציו של רבי יהודה החסיד לזהות את הרבדים של סידור התפילה
	Rainer Josef Barzen (University of Münster)	
	West and East in Ashkenaz in the Time of Judah heHasid	

Moshe David Chechik (Hebrew University of Jerusalem)
 From Regensburg to Cracow: Rabbi Michel Moravchik and the Legacy of Hasidei Ashkenaz

12:45 **Lunch** **ארוחת צהרים**
 14:30 **Session 6:** **מושב 6:**
 Sefer Hasidim: Reception in Early Modern Judaism

Chair: Debra Kaplan (Bar Ilan University)
Participants:
 Lucia Raspe (Goethe Universität, Frankfurt and Jewish Museum, Berlin)
 Between ShUM and Regensburg: Space and Place in the Early Modern Narrative Traditions about R. Judah heHasid

Yaacob Dweck (Princeton University)
 Sefer Hasidim in Early Modern Europe

15:30 **Coffee Break** **הפסקת קפה**
 16:00- **Session 7:** **מושב 7:**
 17:30 Sefer Hasidim: Reception in Halakha and Literature

Chair: Chava Turniansky (Hebrew University of Jerusalem)
Participants:
 Elisabeth Hollender (Goethe Universität, Frankfurt)
 Piyyut Commentary as Ethical Literature among Hasidei Ashkenaz

Rella Kushelevsky (Bar Ilan University)
 Traces of Hasidut Ashkenaz in Medieval Collections of Tales

Yaakov Elbaum (Hebrew University of Jerusalem)
 Traces of Sefer Hasidim within the Literature of Early Modern Polish and Ashkenazic Jews

20:00 **Dinner by invitation** **ארוחת ערב לפי הזמנה**

Wednesday, March 22nd, The National Library

9:00	Reception	התכנסות
9:30	Session 8: Sefer Hasidim and Social History	מושב 8: ספר חסידים והיסטוריה חברתית
	Chair: Micha Perry (Haifa University)	
	Participants: Eyal Levinson (Bar Ilan University/ERC Hebrew University of Jerusalem)	
	"The friend visits him frequently and reveals his secret": Hasidei Ashkenaz and Male Friendship	"ריע תדיר אצלו ומגלה לו סודו": גישתם של חסידי אשכנז לחברות בין גברים
	Susan Weissman (Touro College) Prayer for the Dead in Sefer Hasidim	
	Judith Baskin (University of Oregon) Representations of Biblical Women in Sefer Hasidim	
11:00	Coffee Break	הפסקת קפה
11:30	Session 9: Sefer Hasidim and Mysticism	ספר חסידים ותורת הסוד
	Chair: Elisabeth Hollender (Goethe Universität, Frankfurt)	
	Participants: Inbal Gur (Bar Ilan University)	
	The Complexity of the Book of Angels in Various Manuscripts	המורכבות של ספר מלאכים בכתבי יד שונים

Sara Offenberg (Ben Gurion University)
Hasidic Ideals as Expressed in Medieval Jewish
Art

Daniel Abrams (Bar Ilan University)
An Unknown Manuscript Source of the
Hermeneutic Gates by Rabbi Eleazar of
Worms : a Response to the Death of Rabbi Judah
heHasid

13:00	Lunch	ארוחת צהרים
14:15-	Session 10:	מושב 10
15:30	Roundtable, Conclusions	שולחן עגול, סיכום
	Chair: Elisheva Baumgarten (Hebrew University of Jerusalem)	
	Participants: Elisheva Carlebach (Columbia University)	
	Micha Perry (Haifa University)	
	Ephraim Shoham-Steiner (Ben Gurion University)	